

ABSTRACT

Linuwih, Endar R. 2008. *The Influence of Bahasa Indonesia on the Production of English Sentence Structure as Made by the Students of S1 in the English Department of Airlangga University*. A thesis submitted as partial fulfillment of the requirements for the Sarjana Degree of the English Department, Airlangga University, Surabaya.

The interference indicates that there is L1 background that is involved in learning L2. This background can be illustrated by the characteristics of L1 structures which influence L2. For instance, people who have already learned another language or L2, the sentence structure in their written form of L2 will write as native sentence structure. Therefore, people consider that the production of L2 sentence structure obtained by the interference of L1. In order to find out further about the influence of L1 in the production of L2 sentence structure, the following study was conducted by using different languages, that is Indonesian as L1 and English as L2. Two questions appear in this study: What errors of English syntactic structure made by the students of S1 in the English Department of Airlangga University and what errors of English syntactic structure which gets the influence of Bahasa Indonesia as made by the student of S1 in the English Department of Airlangga University. A topic was given to be written in 3-5 paragraphs by fourteen respondents who participated the study. The rules for constructing English syntactic structure were used to identify and determine the syntactic errors made by the respondents. The result obtained there are 3 groups of errors; *Noun Phrase*, *Verb Phrase*, and *Word Order*, and 11 types of errors in constructing English syntactic structures. The types of errors from the most frequent to the least frequent one are: *Number*, *Determiner*, *Agreement of Subject and Verb Form*, *Use of Pronoun*, *Use of Verb*, *Use of the Verb Pattern*, *Use of Prepositions*, *Question sentence*, *Embedded Question*, *Use of Present Tense*, and *Use of Past Tense*. All of those errors emerged due to the interference of their native language.

Key Terms: Syntax, Error analysis, Negative transfer, Positive transfer, Transfer